

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 26^{ΗΣ} ΜΑΡΤΙΟΥ 1976

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΝΙΚ. Κ. ΛΟΥΡΟΥ

ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ κ. ELENA CEAUȘESCU
ΚΑΙ ΑΠΟΝΟΜΗ ΤΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΑΝΤΕΠΙΣΤΕΛΛΟΝΤΟΣ
ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ Κ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΛΟΥΡΟΥ

Κυρία 'Ακαδημαϊκέ, "Ελενα Τσαουσέσκου,

'Η 'Ακαδημία 'Αθηνών τιμᾶται σήμερα με τὴν παρουσία τῆς Κυρίας Τσαουσέσκου, συζύγου τοῦ μεγάλου ἀνδρὸς καὶ Προέδρου τῆς Ρουμανίας, πὸν ὁ λαὸς μας ὑποδέχεται με τὰ θερμὰ αἰσθήματα τῆς παραδοσιακῆς φιλίας τῶν δύο Χωρῶν μας.

'Η ἐπίσκεψις αὐτῆς, ἐθνικῆς σημασίας, παρέχει στὴν 'Ακαδημία 'Αθηνῶν τὴν εὐκαιρία νὰ χαιρετήσῃ ὄχι μόνο τὴν Πρώτη Κυρία τῆς Ρουμανίας, ἀλλὰ καὶ τὴν διαπρεπῆ 'Ακαδημαϊκὴ Κυρία "Ελενα Τσαουσέσκου, πὸν δέχτηκε τὴν πρόσκλησίν μας νὰ μᾶς κάνει τὴν τιμὴ νὰ μιλήσῃ σχετικὰ με τὴν ἐξαιρετικὴ τεχνολογικὴ ἐξέλιξι τῆς Χώρας της καὶ ἰδιαίτερα γιὰ τὰ σημερινὰ ἐπιτεύγματα τῆς ἰδίας στὴν περιοχὴ τῆς Χημείας.

'Επιτρέψτε μου, Κυρία, νὰ ἀναφέρω μερικὰ ἀπὸ τὰ ἀξιώματα καὶ τὶς διακρίσεις πὸν σᾶς κοσμοῦν.

Μέλος τῆς 'Ακαδημίας τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας, Διδάκτωρ Χημικὸς Μηχανολόγος, ἡ κ. Τσαουσέσκου συμπλήρωσε τὶς σπουδὲς της στὸ Πολυτεχνικὸ 'Ινστιτοῦτο τοῦ Βουκουρεστίου, καὶ εἶναι σήμερα Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Κρατικοῦ 'Ινστιτούτου Χημικῶν 'Ερευνῶν τοῦ Βουκουρεστίου.

Μὲ αὐτὴν τὴν ιδιότητα, ἀποστολὴ τῆς κ. Τσαουσέσκου εἶναι ἡ Διεύθυνσις καὶ ὁ συντονισμὸς ὅλων τῶν ἐρευνῶν καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς Ρουμανίας

στὸν τομέα τῆς Χημείας, καθὼς καὶ ἡ προώθηση στὴ Χημικὴ Βιομηχανία, τῶν συγχρόνων τεχνολογικῶν ἐπιτευγμάτων.

Ἡ Ἀκαδημαϊκὸς κ. Τσαουσέσκου εἶναι Μέλος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπιστήμης καὶ τῆς Τεχνολογίας, Κρατικοῦ Ὁργάνου γιὰ τὸν συντονισμό τῆς ἐπιστημονικῆς πολιτικῆς καὶ τεχνολογικῆς ἐξελίξεως τῆς Ρουμανίας.

Μὲ τὴν ἐπιστημονικὴ τῆς ἀποστολὴ ἡ κ. Τσαουσέσκου συνδυάζει πολὺ-πλευρὲς δραστηριότητες στὸν Κοινωνικο-πολιτικὸ τομέα. Πρὶν ἀπὸ τὸν Πόλεμο συμμετεῖχε στὴν ἐπαναστατικὴ ὀργάνωση τῆς νεολαίας, καθὼς καὶ στὴν περιοχὴ τῶν συνδικάτων, ὅπου εἶχε ἀναλάβει διάφορες ὑπεύθυνες θέσεις. Ἀπὸ τὰ 1937 εἶναι Μέλος τοῦ κόμματος. Στὰ 1972 ἐξελέγη Μέλος τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ στὰ 1973 Μέλος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ἴδιου σώματος. Εἶναι ἐπίσης Βουλευτὴς τῆς Μεγάλης Ἐθνικῆς Συνελεύσεως τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας.

Ἡ κ. Τσαουσέσκου ἔχει συνοδεύσει σὲ πολλὰς ἐπίσημες ἐπισκέψεις τὸν σύζυγό της, στὴν Εὐρώπη, στὴν Ἀσία, στὴν Ἀφρική, στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες καὶ στὴν Λατινικὴ Ἀμερική.

Ἀναγνώριση τῆς ἐπιστημονικῆς ἀξίας τῆς κ. Τσαουσέσκου ἀποτελεῖ ἡ ἐκλογή της στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες ὡς Ἐπιτίμου Μέλους τῆς Διεθνoῦς Ἐταιρείας γιὰ τὴν Χημικὴ Βιομηχανία, καθὼς καὶ ὡς Μέλους ἐνεργοῦ τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν τῆς Νέας Ὑόρκης καὶ Ἐπιτίμου Μέλους τοῦ Ἰνστιτούτου τῶν Χημικῶν τῆς Οὐάσιγκτων. Ἐπίσης τῆς Ἐνώσεως τῶν χημικῶν καὶ μηχανολόγων τῆς Κόστα Ρίκα, τοῦ Συμβουλίου τοῦ Κεντρικοῦ Πανεπιστημίου καὶ τοῦ Ἰνστιτούτου Φυσικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Ἰσημερινοῦ, Ἐπίτιμος Καθηγητὴς τοῦ Ἐθνικοῦ Τεχνολογικοῦ Πανεπιστημίου τῆς Αἴμας τοῦ Περού, τῆς Χημικῆς Ἐταιρείας τοῦ Μεξικοῦ, καθὼς καὶ τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Yucatan τῆς ἴδιας Χώρας. Ἐπίτιμος Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μπονένος Ἀῦρες καὶ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Νοτίου Μαρία Blanca τῆς Ἀργεντινῆς, τοῦ γυναικείου Πανεπιστημίου τῆς Μανίλλας τῶν Φιλιππίνων καὶ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Τεχεράνης.

Στὴν κ. Τσαουσέσκου ἔχουν ἀπονεμηθεῖ, γιὰ τὴν ἐπιστημονικὴ καὶ πολιτικὴ δραστηριότητά της, ρουμανικὰ καὶ ξένα παράσημα.

Τὸ 1971 ἀπενεμήθη στὴν κ. Τσαουσέσκου, τὸ παράσημο τῆς «Νίκης τοῦ Σοσιαλισμοῦ» καὶ τοῦ «ἥρωος τῆς ἐργασίας».

Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν, ἐκτιμᾷ ἰδιαίτερος τὴν ἡγετικὴν θέσιν τῆς κ. Τσαουσέσκου στὴν ἐξέλιξη τῆς ἐπιστημονικῆς δραστηριότητος τῆς Ρουμανίας, καθὼς καὶ τὰ σημαντικὰ τεκμήρια τῶν προσωπικῶν της ἐρευνῶν, καὶ ἐκφράζει, μὲ τὴν εὐκαι-

ρία τῆς τιμῆς τῆς παρουσίας της στὴν Ἑλλάδα, τὴν εὐχὴ καὶ τὴν ἐλπίδα γιὰ μιὰ στενότερη ἐπιστημονικὴ ἐπικοινωνία καὶ συνεργασία τῶν δύο Χωρῶν μας, ποὺ δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ ὀδηγήσει σὲ κοινὴ ὠφέλεια.

Ὡς τεκμήριο ἐκτιμήσεως καὶ θαυμασμοῦ, ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν ἐξέλεξε τὴν κ. Τσαουσέσκου Ἀντεπιστέλλον Μέλος της καὶ ἀνέθεσε στὸν Πρόεδρό της νὰ ἀναγγεῖλει στὴν κ. Τσαουσέσκου προσωπικῶς τὴν ἐκλογή της καὶ νὰ τῆς παραδώσει τὴν περγαμινὴ τοῦ ἐπίσημου διορισμοῦ της.

Καὶ τώρα παρακαλῶ τὴν κ. Τσαουσέσκου νὰ εὐαρεστηθεῖ νὰ λάβει τὸν λόγο.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ κ. ELENA CEAUȘESCU

Κύριε Πρόεδρε τῆς Ἀκαδημίας,

Σᾶς εὐχαριστῶ θερμὰ γιὰ τὴν ἀπόφασή σας νὰ μὲ ἐκλέξετε ἀντεπιστέλλον μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἀθηνῶν, γιὰ τὰ λόγια ἐκτίμησης ποὺ μοῦ ἀπευθύνετε καὶ τὰ ὁποῖα θεωρῶ σὰν μιὰ ἀναγνώριση τῆς ρουμανικῆς ἐπιστήμης καὶ τῶν γραμμάτων, ἔκφραση τῶν αἰσθημάτων φιλίας καὶ σεβασμοῦ ποὺ τρέφουν ἀμοιβαῖα οἱ δύο λαοί μας.

Ἀπὸ τοὺς παλαιότερους ἀκόμα χρόνους, οἱ λαοί μας εἶχαν στενοὺς δεσμοὺς φιλίας καὶ συνεργασίας.

Βρισκόμενοι στὴν ἴδια γεωγραφικὴ περιοχὴ καὶ ἐπὶ ἓνα μακρὸ χρονικὸ διάστημα κάτω ἀπὸ τὴν ξένη κυριαρχία, ποὺ ἐμπόδισε σὲ ἓνα ὀρισμένο βαθμὸ τὴν οἰκονομικο-κοινωνικὴ τους ἀνάπτυξη, οἱ λαοί μας διεξήγαγαν, στὸ διάβα τῶν αἰώνων, σκληροὺς ἀγῶνες καὶ κατέκτησαν μὲ μεγάλες θυσίες τὴ λευτεριά καὶ τὴν ἐθνικὴ τους ἀνεξαρτησία.

Μᾶς χαροποιεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἐπίσημη ἐπίσκεψη στὴν ἐλληνικὴ Δημοκρατία μᾶς δίνει τὴ δυνατότητα νὰ γνωρίσουμε τὴ ζωὴ καὶ τὴ δουλειὰ τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ, τοῦ λαοῦ αὐτοῦ, ποὺ ἔχει μακράωνη ἱστορία, πανάρχαιες καὶ λαμπρὲς ἐπιστημονικὲς καὶ μορφωτικὲς παραδόσεις καὶ τοῦ ὁποῖου ἡ δημιουργικὴ μεγαλοφυΐα ἄφησε ἀθάνατα μνημεῖα τέχνης, ποὺ πλούτισαν μὲ ἀνεκτίμητες ἀξίες τὸ θησαυροφυλάκιο τῆς ἀνθρώπινης σκέψης καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

Πιστεύω ὅτι συμφωνᾶτε κ' ἐσεῖς, ἀγαπητοὶ συνάδελφοι, μὲ τὴ διαπίστωση ὅτι στὴν ἐποχὴ μας, τῆς ἔντονης ἀνάπτυξης τῶν παραγωγικῶν δυνάμεων, τοῦ συνεχοῦς πλουτισμοῦ τῶν ἀνθρώπων γνώσεων, αὐξάνεται συνεχῶς περισσότερο ὁ ρόλος καὶ ἡ συμβολὴ τῆς ἐπιστήμης, ὁ ρόλος τῶν λειτουργῶν τῆς ἐπιστήμης στὴν